



الدَّرْسُ التَّاسِعُ



تَأْثِيرُ الْأَلْوَانِ



الدَّرْسُ التَّاسِعُ

الْمُعْجَم: (۲۶ کلمه جدید)

أَحْسَنَ:	بهتر، بهترین	سَخَاءَ (سَخَاوَة):	بخشندگی
إِعْتَقَدَ:	اعتقاد داشت (مضارع: يَعْتَقِدُ)	سَمَاوِيَّ:	آسمانی
أَمَكْنَ:	امکان داشت (مضارع: يُمَكِّنُ)	طَارَجَ:	تازه
إِنْتَبَاهَ:	توجه	طَيَّارَ:	خلبان
بَنَفْسَجِيَّ:	بنفش	عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ:	آبمیوه
تَعَبَ:	خستگی	غَارَة:	حمله «غارات لَيْلِيَّة: حملات شبانه»
تَعْوِيضَ:	جبران کردن	قَشَرَ:	پوست
تَلْوِينَ:	رنگ آمیزی	قَلَّ:	کم شد (مضارع: يَقِلُّ)
تَنَاولَ:	خورد (مضارع: يَتَنَاولُ / مصدر: تَنَاولَ)	لَيَمُونِ:	لیمو
جَزَرَ:	هویج	مُجَفِّفَ:	خشک، خشک شده
حَرَّكَ:	تحریک کرد (مضارع: يُحَرِّكُ)	مِشْمِشَ:	زردآلو
حَلِيبَ:	شیر	مُهْدِيَّ:	آرام بخش
خَطَأَ:	خطا «جمع: أَخْطَاءُ / خَطْوَةٌ: خطایش»	وَرَعَ:	پارسایی

نُصُوصٌ حَوْلَ الصِّحَّةِ

أَفْضَلُ الْأَلْوَانِ:

1 بَعْضُ النَّاسِ يَظُنُّونَ بِأَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّلْوِينِ أَوْ لِلرَّسْمِ أَوْ لِلتَّرْزِينِ فَقَطَّ. وَلَكِنْ هَلْ سَأَلْنَا أَنْفُسَنَا يَوْمًا:

2 «هَلْ يُمَكِّنُ مُعَالَجَةُ الْأَمْرَاضِ بِالْأَلْوَانِ؟ مَا هُوَ تَأْثِيرُ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ؟»

3 يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا. إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ، الْأَلْوَانُ الطَّبِيعِيَّةُ الَّتِي نُشَاهِدُهَا حَوْلَنَا فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهِيَ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ وَاللَّوْنُ الْأَزْرَقُ السَّمَائِيُّ ثُمَّ اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ مِثْلَ لَوْنِ بَعْضِ أَوْرَاقِ الْخَرِيفِ.

5 أَمَّا النُّورُ الْأَحْمَرُ، فَنَشْعُرُ بِالتَّعَبِ عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَيْهِ؛ لِأَنَّهُ يُحَرِّكُ الْأَعْصَابَ. 6 فَقَانُونُ الْمُرُورِ يَسْتَخْدِمُهُ فِي الْأَمَاكِنِ الَّتِي بِحَاجَةٍ إِلَى الْإِنْتِبَاهِ كإشاراتِ الْمُرُورِ؛ 7 أَمَّا غُرْفُ النَّوْمِ، فَالْأَفْضَلُ فِيهَا اسْتِخْدَامُ الْأَلْوَانِ الْمُهْدِّئَةِ لِلْأَعْصَابِ كَاللَّوْنِ الْبَنَفْسَجِيِّ.

فيتامين (A):

8 مِنْ فَوَائِدِ فَيْتَامِينِ «A» زِيَادَةُ وَزْنِ الْأَطْفَالِ وَهُوَ مُفِيدٌ لِلْعَيْنِ وَكَانَ الطَّيَّارُونَ فِي

الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَهُ قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ وَهَذَا 10

الْفَيْتَامِينُ مَوْجُودٌ فِي السَّبَّاتِ وَالْفَوَاكِهِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ كَالْمِشْمِشِ وَالْجَزَرِ وَفِشْرِ الْبُرْتُقَالِ.



1 برخی مردم می‌پندارند که رنگ فقط برای رنگ آمیزی یا نقاشی یا تریس است ولی آیا روزی از خودمان پرسیدیم:

2 آیا معالجه بیماری با رنگ امکان پذیر است؟ تاثیر رنگ های مختلف چیست؟

3 برخی دانشمندان معتقدند که رنگ با برما تاثیر دارند.

4 قطعاً خوشایندترین رنگ برای چشم رنگ های طیفی است که شب و روز آن را اطراف ما مشاهده کنیم

و آن رنگ سبز و رنگ آبی آسمانی پس زردی که رنگ برخی از برگ های پاییز است.

5 ولی نور قرمز هنگامی که به آن نگاه می کنیم احساس خستگی می کنیم چرا که آن، امواج را برگرداند

6 پس قانون را همینای و مانند آن را در مکان های بیماری گیرد که نیازمند توجه است مانند علائم ایمنی

7 اما اتفاق های خواب پس شاید تر آن است که در آن رنگ های آرمیشن برای اعیاب استفاده مانند رنگ بنفش و مانند

ویتامین A

8 از فوائد ویتامین A زیاد شدن وزن کودکان است و آن برای چشم مفید است.

9 و خلبانان در جنگ جهانی دوم پیش از حملات شبانه آن را می خوردند.

10 و این ویتامین در گیاهان و میوه های به رنگ زرد وجود دارد مانند زرد آلو، هویج و پوبت پرتقال

ویتامین C

11 این ویتامین در شیر تازه یافت می شود و آن در شیر خشک نیست.

12 کودکانی که آن را به تنهایی می خورند در بیشتر اوقات در لاساق پایشان ضعف ای می شود.

13 جبران این نقص در تغذیه با خوردن آلبیو و آب پرتقال امکان پذیر است.

فيتامين (C):

- 11** يوجَدُ هَذَا الْفَيْتَامِينُ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ، وَلَكِنَّهُ لَا يَوْجَدُ فِي الْحَلِيبِ الْمَجْفَفِ، وَ
- 12** الْأَطْفَالُ الَّذِينَ يَتَنَاوَلُونَهُ وَحْدَهُ، فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ يَحْدُثُ لَهُمْ ضَعْفٌ فِي السَّاقَيْنِ. وَ
- 13** يُمَكِّنُ تَعْوِيضُ هَذَا النِّقْصِ فِي التَّغْذِيَةِ بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ اللَّيْمُونِ أَوْ عَصِيرِ الْبُرْتُقَالِ.



با توجه به متن درس، درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را معلوم کنید.



۱. كَانَ الطَّيَّارُونَ فِي الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَ فَيْتَامِينَ «A» قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ.



۲. يُمَكِّنُ تَعْوِيضُ الضَّعْفِ فِي السَّاقَيْنِ فِي الْأَطْفَالِ بِتَنَاوُلِ الرُّزِّ.



۳. الْأَسْوَدُ أَفْضَلُ لَوْنٍ مُهْدِيٍّ لِلْأَعْيَابِ فِي غُرْفِ النَّوْمِ.



۴. لَا يَعْتَقِدُ الْعُلَمَاءُ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا.



۵. يَوْجَدُ فَيْتَامِينُ «C» فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ.



ساعت خوانی



(الْخَامِسَةُ ٥ - الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ ٥:١٥ - الْخَامِسَةُ إِلَّا رُبْعاً ٤:٤٥)

كَمْ السَّاعَةُ الْآنَ؟



التَّاسِعَةُ إِلَّا رُبْعاً.



التَّاسِعَةُ وَالرُّبْعُ.



التَّاسِعَةُ تَمَاماً.

زیر هر تصویر زمان آن را بنویسید. (از نوشته‌های زیر استفاده کنید.)

الْخَامِسَةُ تَمَاماً / الْوَاحِدَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّمَانَةُ وَالنِّصْفُ

الْعَاشِرَةُ وَالرُّبْعُ / الثَّلَاثَةُ إِلَّا رُبْعاً / السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعاً

الرَّابِعَةُ وَالنِّصْفُ / الثَّمَانَةُ إِلَّا رُبْعاً / الْعَاشِرَةُ تَمَاماً



الْخَامِسَةُ تَمَاماً



الوَاحِدَةُ وَالرُّبْعُ



الثَّمَانَةُ وَالنِّصْفُ



الثالثة الأربعا



السادس الأربعا



العاشرة والرابع



السابعة والنصف



الثامنة الأربعا



العاشرة تماماً

ساعت خوانی:

۱. ساعت کامل:

مثال: الْوَاحِدَةُ تَمَاماً / الثَّانِيَةُ تَمَاماً / ...

۲. ساعت کامل به اضافه نیم و ربع:

مثال: الرَّابِعَةُ وَ النِّصْفُ / الْخَامِسَةُ وَ الرُّبْعُ / ...

۳. یک ربع مانده به ساعت کامل:

مثال: السَّابِعَةُ إِلَّا رُبْعاً / الثَّامِنَةُ إِلَّا رُبْعاً / ...

ترجمه کنید.

ده و ربع	الْعَاشِرَةُ وَ الرَّبْعُ:	یازده تمام	الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:
یک و نیم	الْوَاحِدَةُ وَ النِّصْفُ:	دوازده تمام	الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ تَمَامًا:

توجّه

در زبان ادبی عربی، هنگام بیانِ ساعت، عددهای ترتیبیِ مؤنث به کار می‌رود؛ جز در ساعتِ «یک» که «الْوَاحِدَةُ» گفته می‌شود.

الْتَّمَارِین

١ التَّمْرِینُ الْأَوَّلُ

توضیحات زیر، مربوط به کدام واژه‌ها از متن درس است؟

١. فَكِهَةٌ شَبِيهَةٌ بِالْبُرْتُقَالِ؛ وَلَكِنَّهَا أَصْغَرُ مِنْهُ.
 ٢. عَلَامَاتٌ لِلسَّائِقِ وَ الْعَابِرِ فِي الطَّرِيقِ:
 ٣. الْهُجُومُ بِالطَّائِرَةِ عَلَى الْعَدُوِّ فِي اللَّيْلِ:
 ٤. أَحْسَنُ صِفَةٍ لِلْحَلِيبِ:
 ٥. إِسْمٌ سَائِقِ الطَّائِرَةِ:
 ٦. مَاءُ الثَّمَرِ:
- الليمون
إشارات المرور
الفات التليمة
طاج
طيار
عصير الفاكهة

۲ التَّمَرِينُ الثَّانِي:

در جای خالی، رنگ مناسب بنویسید؛ سپس هر جمله را ترجمه کنید.

أَخْضَر - أَحْمَر - أَزْرَق - أَبْيَض - أَصْفَر - أَسْوَد



الْفَرَسُ الْأَسْوَدُ جَنَّبَ سَاحِلَ الْبَحْرِ.

اسب سیاه کنار ساحل دریاست



هَذَا الْبُسْتَانُ الْأَخْضَرُ جَمِيلٌ.

این باغ سبز زیباست



الرَّمَانُ الْأَحْمَرُ فَاكِهَةُ الْجَنَّةِ.

انار قرمز میوه بهشت است



الطَّائِرُ الْأَزْرَقُ عَلَى خَشَبَةٍ.

پرندۀ آبی روی چوب است



اللون الأبيض علامة النظافة و الصفاء.

رنگ سفید نشانه پاکیزگی و صفاست



في العنب الأصفر فيتامينات كثيرة.

در انگور زرد ویتامین های بسیاری است

٣ التمرين الثالث:

باتوجه به تصویر پاسخ دهید.

في الساعة السادسة مساءً / في الساعة الثانية عشرة

في الساعة الثامنة ليلاً / في الساعة التاسعة صباحاً



متى موعد أذان الظهر؟

في الساعة الثانية عشرة



متى تذهبون إلى ساحة الحرب؟

في الساعة السادسة مساءً



مَتَى تَذْهَبْنَ إِلَى الْمُتَحَفِ؟

فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ تِهَامًا



مَتَى تَتَنَاوَلُ عَشَاءَكَ؟

فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ لَيْلًا

٤ التَّمَرِينُ الرَّابِعُ:

در جای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. «دو کلمه اضافه است.»

إِشْرَبَ - الْجَزَرَ - تَعَبَ - مُهَدَّئَةً - الْمِشْمِشَ - تَعْوِضُ - الْإِنْتِبَاهُ

١. كَتَبَ الطَّبِيبُ لِلْمَرِيضِ حُبُوبًا مُهَدَّئَةً لِمُعَالَجَةِ صُدَاعِهِ.

٢. إِشْرَبَ عَصِيرَ اللَّيْمُونِ وَ الْبُرْتُقَالِ لِصِحَّتِكَ.

٣. عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَى النَّوْرِ الْأَحْمَرِ؛ نَشْعُرُ بِالتَّعَبِ

٤. إِنَّ الْحَبْزَ مُفِيدٌ لِتَقْوِيَةِ الْعُيُونِ.

٥. تَمَرُ الْمَشْمَشِ فِي بَدَايَةِ الصَّيْفِ.

۵ التَّمْرِينُ الْخَامِسُ:

هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید. «دو کلمه اضافه است.»

- | | |
|-----------------|--|
| ۱. النَّهَارُ | قُدْرَةُ عَرَضَ ^۱ الْأَشْيَاءِ بِالْخُطُوطِ وَالْأَلْوَانِ. |
| ۲. الْمُتَحَفُّ | مَكَانٌ لِحِفْظِ الْأَثَارِ التَّارِيخِيَّةِ. |
| ۳. التَّلْوِينُ | لَوْنٌ يَظْهَرُ فِي السَّمَاءِ الصَّافِيَةِ ^۲ . |
| ۴. الْعَامِلُ | صِفَةُ حَسَنَةِ لِلْحَلِيبِ وَالْفَاكِهَةِ. |
| ۵. الطَّارِجُ | مَا بَيْنَ الصَّبَاحِ وَاللَّيْلِ. |
| ۶. الشَّاحِنُ | إِعْطَاءُ الْأَلْوَانِ لِشَيْءٍ. |
| ۷. الرَّسْمُ | |
| ۸. الْأَزْرَقُ | |

۶ التَّمْرِينُ السَّادِسُ:



کلمات مترادف و متضاد را معلوم کنید.

إِسْتَلَمَ ≠ دَفَعَ	تَعَالَ ≠ إِذْهَبَ	حَرْبٌ ≠ صَلَحَ	أَحْسَنَ = أَفْضَلَ
إِشَارَاتٌ = عِلَامَاتٌ	بَعْتَةٌ = فَجَاءَةٌ	مَوْتُ ≠ حَيَاةٌ	قَلٌّ ≠ كَثْرٌ
تَنَاوَلَ = أَكَلَ	قُبْحٌ ≠ حُسْنٌ	سَتَرَ = كَتَمَ	وَرَعَ = تَقَوَّى
رَسَبَ ≠ نَجَحَ	إِعْطَاءٌ ≠ أَخَذَ	فَرْحٌ = سُرُورٌ	أَبْيَضٌ ≠ أَسْوَدٌ
دُكَّانٌ = مَحَلٌّ	يَنْقُصُ ≠ يَزِيدُ	رَكِبَ ≠ نَزَلَ	صِغَرٌ ≠ كِبَرٌ

۱- عَرَضَ: عرضه کردن، نمایش دادن، نشان دادن

۲- صَافِيَّةٌ: صاف، پاک و بی آلودگی

گَنْزُ الْحِكْمَةِ

بخوانید و ترجمه کنید^۱.

۱. اَلْعَدْلُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأُمَرَاءِ أَحْسَنُ، وَ السَّخَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْأَغْنِيَاءِ أَحْسَنُ، الْوَرَعُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْعُلَمَاءِ أَحْسَنُ، الصَّبْرُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الْفُقَرَاءِ أَحْسَنُ، التَّوْبَةُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي الشَّبَابِ أَحْسَنُ، الْحَيَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي النِّسَاءِ أَحْسَنُ.



عدالت خوب است ولی در فرمانروایا بهتر، بخشش خوب است ولی در ثروتمندان
بهتر است. تقوا خوب است ولی در دانشمندان بهتر. صبر خوب است ولی
در فقرا بهتر. توبه خوب است ولی در جوانان بهتر، حیا
خوب است ولی در زنان بهتر.

۱- النَّصُّ الْأَوَّلُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَ النَّصُّ الثَّانِي مِنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ عَلِيِّ ع

۲. مَنْ كَثَرَ كَلَامُهُ كَثَرَ خَطُّهُ^۱، وَمَنْ كَثَرَ خَطُّهُ قَلَّ حَيَاؤُهُ^۲، وَمَنْ قَلَّ حَيَاؤُهُ قَلَّ وَرَعُهُ، وَمَنْ قَلَّ وَرَعُهُ مَاتَ قَلْبُهُ، وَمَنْ مَاتَ قَلْبُهُ دَخَلَ النَّارَ.



بهره سخنش زیاد شود خطایش زیاد شود و هر کس خطایش زیاد شود حیاش
کم گردد و بهره حیاش کم شود تقوایش کم گردد و بهره تقوایش کم شود
قلبش بمیرد و بهره قلبش بمیرد داخل آتش شود

۱- خَطُّهُ : خطایش (خَطَّ + هُ)

۲- حَيَاؤُهُ : شرم او (حَيَاءُ + هُ)